

Verde

Al cumplirse 50 años de la creación de las instituciones de Bretton Woods -Banco Mundial, Fondo Monetario Internacional, GATT-, grupos ecologistas de todo el mundo denuncian los perjuicios sociales y ambientales que entrañan los llamados programas de ajuste estructural impulsados por esos organismos. Los ecologistas, que organizaron diversas actividades de protesta, reclaman mayor transparencia y participación social en la distribución de los recursos que administran las instituciones financieras internacionales.

CRÍTICAS ECOLÓGICAS

**A LOS ORGANISMOS
FINANCIEROS
INTERNACIONALES**

**DINERO
NEGRO**



HOJA DE RUTA

FERIA DEL SOL. Entre el 11 de agosto y el 4 de setiembre se llevará a cabo la Feria del Sol, organizada por la Asociación Amigos del Museo Nacional de Bellas Artes. En la muestra participarán artesanos, jardineros, ecologistas y se realizarán diariamente talleres y conferencias. La entrada costará \$5 y se podrá recorrer desde las 11 hasta las 22 en el Palais de Glace, Posadas 1725, Capital Federal.

EDUCACION I. Se encuentra abierta la inscripción al curso-taller de Educación Ambiental organizado por la Asociación Amigos de la Tierra. El curso está dirigido a estudiantes de carreras terciarias o universitarias y docentes. Informes e inscripción: Zapata 343, Capital, tel. 773-5947.

CREDITO AL OZONO. La Argentina accedió al fondo multilateral previsto por el Protocolo de Montreal, creado para reducir los gases que afectan a la capa de ozono, por una suma que asciende a 30 millones de dólares. El crédito fue otorgado luego de ser aceptado el programa elaborado por la Secretaría de Recursos Naturales, la Secretaría de Industria y el Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI). El comienzo del programa tendrá por objetivo la reducción de halones, materia prima que se utiliza en los extinguidores de incendio.

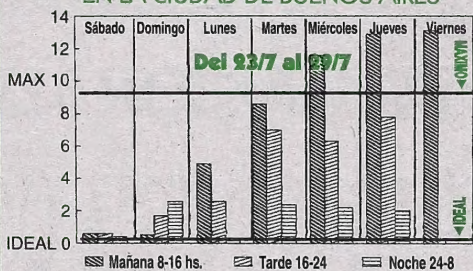
RUTAS EUROPEAS HASTA EL FIN. El impacto ambiental que soporta Europa por el tránsito automotor es sólo una pequeña muestra de lo que ocurrirá en poco tiempo como consecuencia de la gran cantidad de rutas que se están construyendo. Ruediger Wohlers, representante de una ONG de Alemania, indicó que "el fortalecimiento de los lazos comerciales en toda Europa y el abaratamiento de la circulación por las rutas inciden en forma espectacular en la contaminación ambiental, en tanto que la construcción de caminos alteran en grados diferentes a numerosos ecosistemas".

EDUCACION II. El instituto Superior de Carreras Empresariales y Ambientales (ISCEA) tiene abierta la inscripción para la carrera de Analista Ambiental, de nivel terciario, que capacita profesionales para la defensa y recuperación del ambiente. Informes e inscripción: Honduras 3825 Capital, tel. 821-0822/ 824-5639.

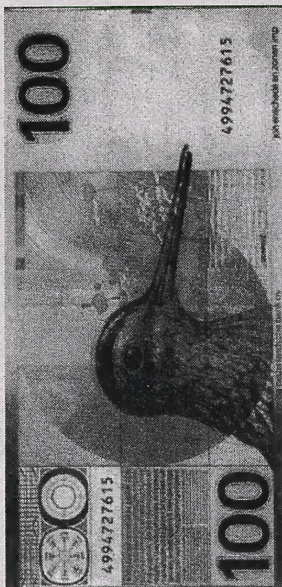
MALVINAS POR CORREO. El Correo Argentino lanzó una nueva emisión de sellos postales denominada "Fauna de las Islas Malvinas" integrada por cuatro viñetas de la fauna malvinense: Yal Austral, Pingüino de Vincha, Pato Vapor y Elefante Marino. Las estampillas diseñadas por Néstor Martín se encuentran a la venta en el Correo Central.

OLIMPIADA AMBIENTAL. El Instituto Argentino del Petróleo organiza la Olimpiada Argentina sobre Preservación del Ambiente en la que pueden participar alumnos regulares de establecimientos secundarios de todo el país desde primero a quinto año. La competencia está auspiciada por la Secretaría de Ciencia y Tecnología, la Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente Humano, la Secretaría de Energía y el Ente Nacional Regulador del Gas. El concurso abarcará los siguientes temas: control de efecto invernadero aumentado, ozono estratosférico y troposférico y contaminación de agua por hidrocarburos y respuesta a derrames. Los ganadores recibirán becas, viajes a reservas ecológicas del país y material educativo para las escuelas. Informes: Maipú 645 3º piso, Capital; tel. 322-3244/3652.

INFORME SEMANAL DE CONTAMINACION EN LA CIUDAD DE BUENOS AIRES



Las mediciones corresponden a monóxido de carbono (CO) tomadas a 80 centímetros sobre el nivel de la calle en Talcahuano 469, por medio de un detector infrarrojo no dispersivo de medición continua. El equipo y la información diaria semanal son aportados por la Fundación Argentina Siglo XXI y la operación está a cargo del Instituto de Química Física de los materiales de la UBA. El límite máximo -9 ppm- es el recomendado por la Organización Mundial de la Salud.



Por Juan Carlos Villalonga

En setiembre de 1988, las políticas del Banco Mundial (BM) y el Fondo Monetario Internacional (FMI) fueron por primera vez masivamente criticadas por las organizaciones ecologistas y sociales de todo el planeta. Durante las jornadas de la Asamblea del BM y el FMI en Berlín en aquellos días, los activistas protagonizaron una serie de acciones de protesta y de reclamo hacia esas instituciones como nunca antes había sido realizado. El final de esa serie de acciones fue la presentación de un documento de 32 páginas condenatorio a las instituciones de Bretton Woods realizado por el Tribunal Permanente de los Pueblos leído en el auditorio de la Universidad Libre de Berlín por el uruguayo Eduardo Galeano.

Luego vinieron los años con cierto optimismo en el proceso preparatorio hacia la Cumbre de la Tierra, que generó grandes expectativas en producir algunas de las muchas demandas que los movimientos sociales reclamaban a las instituciones más poderosas de Occidente (en ese entonces aún se hablaba de Occidente).

Han pasado 5 años de aquellas agitados jornadas en Berlín y con ellos ha pasado también la Conferencia de

A 50 AÑOS LA

las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo con sus resultados poco valientes a la hora de presentar reformas trascendentes en las estructuras de poder a nivel global. Ahora las organizaciones verdes, de derechos humanos y sociales en general señalan nuevamente, en ocasión de su cumpleaños número 50, a las instituciones de Bretton Woods -Banco Mundial, Fondo Monetario Internacional y el origen del Acuerdo General sobre Tarifas y Comercio (GATT)-.

Desde el mes de julio, en que se cumplieron 50 años de su creación, se están realizando en todo el mundo una serie de eventos críticos y de evaluación acerca de las políticas de estas instituciones. Este conjunto de actividades confluirá en lo que se ha llamado el "Foro Alternativo, las Otras Voces del Planeta" a realizar-

Pacto Acción Ecológica de América latina y el Caribe (PAEAL), Julio 1994

Las políticas del FMI y BM en América latina desde la década de los '70 se caracterizaron por: liberalización y desregulación del mercado y del comercio internacional, libertad para las inversiones extranjeras, aumento de la producción en el sector exportador promoviendo la especialización de los productos por país -convirtiéndolos así en proveedores baratos de materias primas y aumentando la dependencia de importación de muchos productos básicos- sobreexplotación y contaminación de los recursos naturales, incremento de la concentración de la propiedad de la tierra, baja de salarios, y el aumento de las deudas externas.

Han contribuido a financiar gobiernos corruptos y dictatoriales, han violado el derecho de los pueblos a su autodeterminación y desde los inicios de la década de los '80 han implementado los denominados "programas de ajuste estructural" -para garantizar el pago de los servicios de las deudas externas- que sólo han logrado sistematizar el flujo de recursos del Sur hacia el Norte deteriorando aún más las condiciones de vida de los más empobrecidos. Este flujo de divisas del Sur hacia el Norte se estima en unos 50.000 millones de dólares por año.

En reiteradas oportunidades se ha denunciado a estas instituciones por violar la Carta de las Naciones Unidas y sus propias constituciones ya que no sólo no han mejorado los niveles de vida ni las condiciones de desarrollo económico y social, tal como lo predicaban en sus objetivos fundacionales, sino que, por el contrario, han contribuido a financiar proyectos ecológicamente destructivos y absolutamente inequitativos en lo social.

En el terreno ambiental, los proyectos financiados por estas instituciones han sido directa e indirectamente destructivos, apoyando megaproyectos de infraestructura con graves consecuencias ambientales, como gigantescas represas, carreteras y usinas de carbón, además de proyectos de explotación intensiva de recursos forestales, agricultura insustentable y minería. Pese a esta historia, el BM asumió en 1990 la coadministración del Fondo Mundial para el Medio Ambien-

te (GEF), tratando así de "limpiar" sus culpas ambientales.

Aunque su 50 aniversario encuentre a estas instituciones enarbolando consignas y discursos ambientales y de "nueva sensibilidad" social, siguen proponiendo las mismas recetas que han aplicado hasta ahora. Continúan financiando la misma línea de proyectos e insistiendo en que los países de bajos ingresos mantengan y renueven programas de ajuste estructural, aunque la perseverancia en estos planes no haya generado los resultados prometidos décadas atrás.

Como contracara del modelo hegemónico y destructivo que el BM y el FMI imponen, buscamos apoyar nuevas formas de organización económica basadas en la descentralización de las actividades productivas y en la autonomía de los pueblos. Procurar que nuestras sociedades hagan posible los profundos cambios que nuestras economías necesitan para hacer realidad la aplicación de un enfoque verdaderamente sustentable.

El PAEAL plantea la necesidad inmediata de:

- Total apertura y rendición de cuentas al público de las acciones de las instituciones de Bretton Woods.
- Terminar en forma inmediata con el apoyo a proyectos ambientales y socialmente destructivos. * Eliminar los programas de ajuste estructural y cancelar los acuerdos realizados, cancelando las deudas de los préstamos surgidos a través de estos programas.
- Desvinculación del GEF de la órbita del Banco Mundial.
- Cancelación (o privatización de los que se han beneficiado) de la deuda del Tercer Mundo, por haber sido ya pagada con creces.
- Promover formas de apoyo y financiación alternativas al BM y FMI, descentralizadas y controladas por los afectados por los proyectos.
- Desarrollar formas de apoyo a proyectos basados en la autoconfianza local y que promuevan un desarrollo ecológicamente sustentable y socialmente justo.
- Para ello, estructuras participativas y canales reales de participación e influencia de los afectados en la formulación, implementación, seguimiento y evaluación de proyectos para la construcción de sociedades sustentables.

PROPUESTA MIRANDO AL SUR

Démosle oxígeno al FUTURO, cuidemos los espacios verdes.

PACTO ECOLOGICO

BONAERENSE

Oswaldo Mércuri
PRESIDENTE DE LA CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Domingo 7 de agosto de 1994

Página

S DE BRETTON WOODS DEUDA VERDE

se en Madrid durante la última semana de setiembre como contra-cumbre a la Asamblea General del FMI y el Banco Mundial.

"Es una ocasión inigualable para denunciar, a escala internacional, la política y los intereses que defienden estos organismos" dicen los organizadores del Foro Alternativo de Madrid, la organización ecologista AEDENAT, una de las organizaciones más activas de España. "Estas tres instituciones (BM, FMI, GATT) son las responsables de las actuales relaciones de desigualdad e injusticia que impone el Norte sobre el Sur y crecientemente sobre el Este, con sus secuelas de un crecientesequilibrio entre el centro (es decir el Norte) y la periferia (esto es, el Sur y el Este), con devastadoras consecuencias sociales y ambientales", explican los ecologistas españoles.

Casi todas las campañas que se desarrollan y que irán a confluir en Madrid en el próximo mes de setiembre adoptaron como slogan identificatorio el de "50 años es suficiente". Las Organizaciones no Gubernamentales dicen que el Banco Mundial y el FMI no han asumido las críticas que han recibido durante estos últimos 5 años y que, por el contrario, luego de la Cumbre de la Tierra sólo han intentado mejorar su imagen; como dice la prestigiosa revista inglesa *The Ecologist*, "el Banco no utilizará esta asamblea para mejorar su desastroso curriculum, sino que simplemente planea un novedoso diseño de logo, un diseño para sus publicaciones más importantes y posiblemente trabajar sobre un nuevo slogan".

Susan George, Noam Chomsky, Adolfo Pérez Esquivel, James O'Connor son algunos de los nombres que se prevén para participar en el Foro Alternativo en Madrid. En nuestra región el Pacto Acción Ecológica, coalición de 12 ONG "verdes" de Latinoamérica, proyecta reutilizar en San José de Costa Rica, luego del Foro de Madrid, un "Tribunal Latinoamericano" sobre estas instituciones. Según los organizadores de ese encuentro regional, "un aspecto interesante es que ese Tribunal coincidirá con la realización en Costa Rica del III Congreso Internacional de Economía Ecológica donde se nucleen los economistas críticos más importantes del mundo, eso servirá para presentar las alternativas posibles a las políticas de las instituciones de Bretton Woods".

El Banco Mundial, luego de la ECO'92, fortaleció su rol como administrador del Fondo Global para el medio Ambiente (GEF) junto con el PNUD y PNUMA (Programas de Naciones Unidas para el Desarrollo y Medio Ambiente respectivamente) y esto ha sido también objeto de críticas por parte de las organizaciones ecologistas. Entre otras cosas reclaman un GEF que, legal, operacional y financieramente sea totalmente independiente del BM, ya que el Banco "condiciona" los préstamos

Grupos ecologistas de todo el mundo reclaman cambios radicales en el funcionamiento de las instituciones financieras internacionales.

ambientales del GEF a sus exigencias de ajustes estructurales en las economías de los países.

Los denominados "Programas de Ajuste Estructural" y sus consecuencias sociales y ambientales, los financiamientos a grandes obras de importantes impactos ecológicos son las argumentaciones que esgrimen las ONG para criticar a estas instituciones financieras, las más poderosas del planeta. Algunos de los reclamos de las actuales campañas internacionales giran alrededor de "la reorientación de los préstamos del BM y el FMI para que sean coherentes con los acuerdos alcanzados en la conferencia de Naciones Unidas de 1992, la Cumbre de la Tierra".

Las ONG reclaman, entre otras cosas, una moratoria en el desarrollo de los proyectos financiados por el BM que involucren el reasentamiento forzado de personas en países donde no existen políticas de indemnización a quienes son trasladados; la suspensión de la construcción de grandes represas; un cambio sustancial en los préstamos para favorecer el desarrollo de energías alternativas y el ahorro energético; modificar la política de alentar sólo la agricultura de exportación y otras actividades que promueven la destrucción de los bosques y el deterioro de los suelos; y más participación de la gente en las decisiones del BM y el FMI.

En materia de deuda externa, una importante coalición de ONG, especialmente de Estados Unidos, exige la cancelación total de la deuda con el FMI y el Banco de todos los países de bajos ingresos y una cancelación del 50 por ciento en los países con ingresos medios. "El Banco Mundial y el FMI deberían usar sus reservas (alrededor de 17 y 35 mil millones respectivamente) para cancelar estas deudas sin condicionar a los países con los programas de ajuste estructural", dice la organización Development GAP, una de las ONG que lideran la campaña en los Estados Unidos. A finales de los '80, la denominada "década perdida" para América latina, la propia CEPAL (Comisión Económica para América Latina y el Caribe) describió, a modo de síntesis, un cuadro descriptivo con las consecuencias sociales y ambientales de la aplicación de los programas de ajuste en la región: pérdida de recursos naturales, sobreuso del suelo y contaminación por plaguicidas, desnutrición y mortalidad infantil, entre otras tantas. En lo que va de



los '90, la situación no parece que irá mucho mejor; entre otras cosas, la deuda externa de la región pasó de 456 mil millones de dólares en 1991 a 506 mil millones estimados para este año, con los condicionamientos y el flujo de recursos que ese endeudamiento creciente significa.

A finales de junio de este año el doctor Alejandro Teitelbaum, de la Argentina, representando a la Asociación Americana de Juristas, expuso sus opiniones sobre el BM y el FMI en un seminario realizado en Ginebra llamado "El Sur y las instituciones de Bretton Woods". Alejandro Teitelbaum calificó de "social y ecológicamente desastrosas" las actuales políticas del FMI y el BM.

"La situación de las instituciones de Bretton Woods, anómala en las condiciones actuales del derecho internacional, tanto en relación con su operación interna (falta de democracia y falta de transparencia) y en sus relaciones con el sistema de las Naciones Unidas, necesita ser remediado sin demoras", expuso el jurista argentino.

Entre otros aspectos destacó la violación a la Carta de las Naciones Uni-

"RENUNCIO A SER COMPLICE"

Después de una larga experiencia, sé que existen muchos amigos en las ONG que piensan que un diálogo con el Banco Mundial es útil para ir cambiando sus conductas institucionales y orientándolas a una mejor comprensión de las demandas de colaboración y desarrollo. Respeto esta posición y respeto la actitud de quienes en el Banco Mundial esperan que un diálogo con las ONG aportará cambios en los análisis y en las iniciativas del Banco. Pero después de mi larga experiencia en el Grupo de Trabajo, prefiero abandonar antes de haber cumplido el plazo fijado, porque no quiere seguir siendo cómplice.

Mis deseos para el Banco son simples: ya bastan con 50 años. Ustedes son unos de los principales enemigos de los pobres y de los derechos que ellos defienden en el marco de las Naciones Unidas. Ustedes son la maquinaria más extraordinaria y sofisticada de relaciones públicas que existe hoy en el mundo para imponer a todos un angustioso sentimiento de fatalidad que les resigne a aceptar que el desarrollo está reservado a unos pocos y a todos los demás, a los que no son considerados ni suficientemente competitivos ni domesticables sólo les espera una inevitable pobreza.

El relanzamiento de una economía de desarrollo, que promueve la justicia social a través del acceso del mayor número de personas a un salario justo, nos fuerza a buscar con urgencia otra institución. Una institución que reemplace al Banco Mundial debe permitir a los seres humanos participar y beneficiarse de acciones que les devuelvan su dignidad, que les permitan alimentarse y que les garanticen el derecho a la diversidad en un marco de desarrollo compartido. Al renunciar al Grupo de Trabajo, saludo a los colegas a los que aún respeto y expreso mi aprecio a los numerosos empleados de la institución.

Solamente con una reorganización y una nueva lucha por la transformación de las Naciones Unidas y de las instituciones nacidas del acuerdo de Bretton Woods seremos capaces de crear nuevas condiciones para emprender la guerra contra el hambre y a favor de la solidaridad del desarrollo compartido entre todos los seres humanos.

Sinceramente, Pierre Galand, Secretario General de OXFAM-Bélgica
(Fragmento final de la carta de renuncia al Grupo de Trabajo de ONG del Banco Mundial en abril de 1994 dirigida a los co-presidentes del BM).

das al estar estas instituciones fuera del control del Consejo Económico y Social (ECOSOC) de la ONU y de actuar, en la práctica, "como agentes de los países ricos".

Concretamente propuso las siguientes puntos para una reforma de esas instituciones: "El artículo 70 y los artículos relativos de la Carta de las Naciones Unidas deben implementarse para que estas instituciones sean verdaderas agencias especializadas del sistema de la ONU, bajo la supervisión y dirección del ECOSOC y la Asamblea General; debe introducirse un proceso de democratización y transparencia en la operatividad interna del FMI y el BM; ambas instituciones, al igual que cualquier cuerpo de la ONU y cualquier otro sujeto del

derecho internacional, deben cumplir con la Carta de las Naciones Unidas y la Declaración de los Derechos Humanos, incluyendo los derechos económicos, sociales y culturales. Para esto debe ponerse fin a la impunidad y la falta de responsabilidad frente a la comunidad internacional que caracterizan los manejos del BM y el FMI".

Las ONG parecen estar dispuestas a relanzar en 1994 el espíritu que pareció imponerse en el proceso de la Cumbre de la Tierra y que luego se desvaneció. Los 50 años de los acuerdos de Bretton Woods y los propios 50 años de las Naciones Unidas (1995) se plantean como la posibilidad de festejar esos cumpleaños con una interesante dosis de discusión.



TRES CIERVOS VOLANDO

El pequeño ciervo de los pantanos nunca imaginó que su supervivencia dependía de un viaje en helicóptero. Con sus 35 kilogramos de peso, y junto a su madre y otra hembra adulta, el joven ciervo fue rescatado por los especialistas de fauna del Ente Binacional Yacyretá de la zona de inundación de la represa y trasladado a una de las reservas destinadas a reproducir los ecosistemas que borrará el agua.

El traslado, que se hizo por medio de helicópteros, redes y más de 25 hombres, forma parte del Programa de Rescate de Fauna del Ente Binacional y en el que participan además Parques Nacionales Paraguayos, la empresa Fonagro y la japonesa JYCA— y según Marisa Viana, veterinaria a cargo de la reserva de Antigua, ubicada a 20 kilómetros de la localidad paraguaya de Ayolas, "los tres animales presentan un muy buen estado de salud y ya fueron liberados a su medio salvaje".

Escandida entre las dunas de la costa norte de Holanda, hay una hecha por la mano del hombre, una estructura de gran ingenio arquitectónico, que estaba casi terminada cuando visité el lugar el año pasado.

Un complejo sistema de columnas apoyan un revestimiento de hormigón, que se cubrirá con arena y se plantará con matorrales. El interior se asemeja a una gigantesca tienda de campaña beduina, con zonas acristaladas que dejan entrar el sol invernal. Se estaban elaborando dioramas y construcciones para simular los árboles y el césped afuera, un esfuerzo desconcertante para crear artificialmente lo que existía en realidad separado por un revestimiento de hormigón. Este centro de educación ambiental para los visitantes, que cuesta millones de dólares, es tan sólo una serie de estructuras que se han construido en todo el mundo en el nombre de la educación ambiental. He estado sentado en aulas a oscuras en el Gran Paraíso en Italia y en el Glacier National Park en las Montañas Rocosas de Montana viendo a las montañas abrirse como las aguas del Mar Rojo se abrieron para Moisés, al pulsar un botón, para revelar su estructura en corte transversal, un milagro interactivo muy costoso y poco emocionante.

Lamentablemente, en millares de centros mundiales con menos recursos, se está imponiendo la misma educación ambiental sin fundamento sobre los países meridionales agradecidos por el favor. Hace algunos años, en el Parque Nacional de Nakuru, en Kenia, quedé asombrado observando a unos 30 niños de Nairobi sentados en una sala de clase absortos en sacar figuras calcadas de latón de la magnífica fauna del África, mientras que afuera se ponía el sol dorado al otro lado del lago, y millares de flamencos y pelícanos se reunían para cotorrear después de la faena diaria, y manadas de gacelas pastaban a menos de 100 metros del centro.

Una buena parte de la educación ambiental no es ni educación ni ambiental. A lo más se puede describir como "propaganda verde". Esto se debe probablemente a que gran parte de ella es fomentada por las organizaciones no gubernamentales (ONGs), organizada por científicos o biólogos de campo y centrada en su interés en las plantas y animales y en la protección del hábitat.

Una ojeada a la historia del Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF) ilustra el atractivo continuo del proyecto de conservación *in situ* en comparación con la noción, menos romántica pero más prometedora, de trabajar dentro de las estructuras educativas existentes de los países en cuestión.

PROTECCION POR MEDIO DE EDUCACION

En la escritura de constitución del WWF de 1962, cuya redacción está atribuida al difunto Sir Julian Huxley, los objetivos formulados por la nueva institución benéfica eran asegurar la protección de la tierra, agua y aire del planeta. La educación sería el método para alcanzar el objetivo perseguido, junto con la financiación de algunos proyectos típicos limitados sobre el terreno que servirían (al programa educativo) de ejemplos de buena práctica.

Pero el atractivo de las planicies africanas, llenas en aquel tiempo de mamíferos grandes y muy estimados, y la emoción de hacer saltar los Landrovers por encima de las madrigueras de mangosta y al mismo tiempo esquivar los últimos nidos de coméjén resultaron irresistibles.

Dentro de poco, la "brigada lanza un dardo en el anca del rinoceronte" se había apoderado de toda la operación, y se necesitó la *Estrategia Mundial para la Conservación*, un documento importantísimo, preparado en 1980 conjuntamente por el WWF, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza para volver a enriar la organización.

Pero ya se habían gastado millones de dólares difíciles de ganar en proteger a los animales, mientras los cazadores blancos (que habían pasado los 20 años anteriores dedicados a cazar y matar leopardos, leones, onzas, girafas, cebras, búfalos, rinocerontes y elefantes) se adaptaban al nuevo juego.

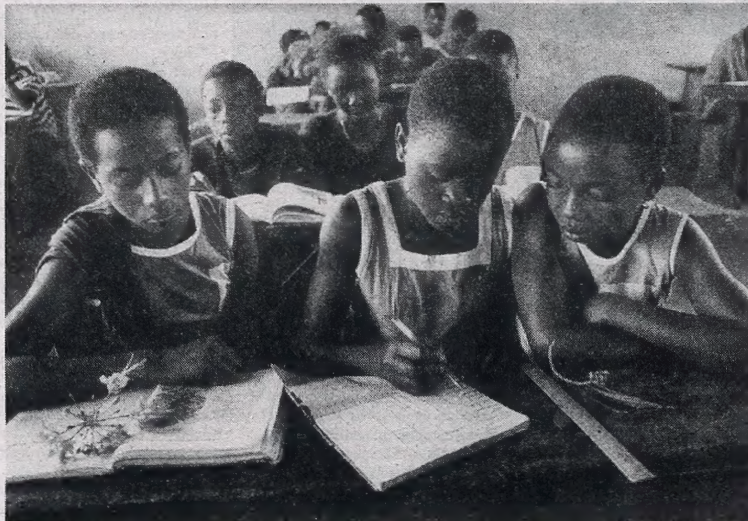
Los animales se encerrarían (para protegerlos) y los sin protección se estudiarían para obtener doctorados en filosofía y se contarían y volverían a contar para detectar cómo habían disminuido en número. Se aprovecharían para atraer a los turistas a fin de estimular la economía de los estados privados de moneda fuerte. Y lo más importante de todo, se perseguiría a los cazadores furtivos, se los arrestaría y se los mandaría a la cárcel.

LA PERDIDA DE DERECHOS

El cometido de la educación ambiental, en este programa, consistía en convencer a la co-

Con una visión sumamente crítica, Ivan Hattingsh, director de Desarrollo del WWF, analiza en esta nota las políticas de educación ambiental y cuestiona los "excesos" de algunos grupos ecologistas.

EDUCACION AMBIENTAL



PROPAGANDA Y POCAS NUECES

Proyecto B0866
Título del concepto:
Cómo aumentar la capacidad brasileña para la puesta en práctica de la educación ambiental.

Presupuesto: \$ 5000

Proyecto BR0015
Título del concepto:
Educación ambiental para el Programa de Conservación del títí leonado (Leontopithecus chrysomelas)

Presupuesto: \$ 70.000

Examinemos la ambición desmedida, el tono condescendiente y el presupuesto absurdamente inadecuado para el primer proyecto, y la ambición estrecha y la asignación de fondos relativamente generosa del segundo.

Todavía hay muy pocos educadores expertos en educación ambiental, y no se reconocen bastante los méritos de los sistemas de enseñanza de la mayoría de los países.

La verdad es que la educación ambiental más eficaz ha sido emprendida por los gobiernos de

No es fácil para las personas que trabajan en oficinas, en fábricas o en casa, percibir el impacto que causan sobre el medio ambiente aunque influya en su salud y bienestar. Encuentran difícil relacionar los gases de escape de sus coches con la subida del nivel del mar causada por el calentamiento de la Tierra; la pérdida de biodiversidad en las praderas subtropicales con los alimentos que compran en el supermercado; el agua que gastan con la degradación de las tierras pantanosas bajas o la inundación de los valles en las tierras altas. Su educación a menudo es inadecuada para sus funciones y responsabilidades ambientales.

Es muy difícil que los miembros de una sociedad compleja puedan causar un impacto directo sobre las decisiones ambientales adoptadas por los funcionarios del gobierno y de la industria a quienes no conocen y que tienen acceso a información, autoridades y esferas de influencia fuera de su alcance. Por consiguiente, todos necesitan y tienen derecho a un componente ambiental en la enseñanza que reciben durante toda la vida. Todos tienen derecho a las experiencias que les permitan comprender, analizar y responder a los problemas ambientales que afrontan y que estimulen una participación comprometida por medio del entendimiento.

Han habido algunas iniciativas muy eficaces en los últimos años. La Universidad de Strathclyde, por ejemplo, ha incorporado un curso de seis meses en el desarrollo del programa de estudios, destinado a inyectar consideraciones ambientales en todas las materias que se enseñan en las escuelas.

Acepta 15 estudiantes por trimestre (siempre un grupo mixto, reunidos de los departamentos gubernamentales y universitarios para el desarrollo del programa de estudios de muchas partes del mundo). Tiene la matrícula completa durante los tres últimos años, y sus graduados están empezando a tener gran influencia en lo que se enseña en muchos países del mundo.

ALCANZANDO A LA GENTE

El Programa de Divulgación, patrocinado en parte por la PNUMA y dirigido por el Catedrático James Connor de la Universidad de Nueva York, ha permitido (con un presupuesto bajo) la publicación de grandes cantidades de tebeos educativos para las escuelas primarias. Se publican en el país donde van a usarse y hasta la fecha se han distribuido al por mayor en 37 países en el mundo entero. Entretanto, el WWF (RU) ha reunido un nuevo consorcio de agencias para crear una comisión asesora sobre educación ambiental, con actividades en Nigeria, la República Unida de Tanzania, Sri Lanka, Pakistán, Polonia, la Argentina y el Brasil y que trabaja principalmente con las instituciones formales de dichos países.

Durante los últimos nueve años el pequeño y dinámico Television Trust for the Environment, dirigido por Robert Lamb y con sede en Londres, tiene una influencia importante y cada vez mayor sobre la radiodifusión de televisión. La calidad de sus películas es reconocida en el mundo entero y ha recibido todos los grandes premios internacionales. Todas sus películas se distribuyen en los idiomas apropiados. En 1993, se distribuyeron y difundieron unos 20.000 casetes en los países en desarrollo. Son dirigidos cada vez más por los productores de películas del mundo en desarrollo.

La Cumbre para la Tierra, celebrada en 1992, determinó en el Capítulo 36 del Programa 21: "Tanto la enseñanza formal como la no formal son indispensables para cambiar las actitudes de la gente para que sean capaces de evaluar y abordar sus problemas de desarrollo sostenible. Es también un punto crítico para adquirir conocimientos éticos y ambientales, valores y actitudes, habilidades y comportamientos consecuentes con el desarrollo sostenible y para una participación pública eficaz en la toma de decisiones."

Estos, y no la enseñanza sobre la naturaleza ni la propaganda "verde", son los verdaderos cometidos de la educación ambiental.

Publicado en Nuestro Planeta, Revista del PNUMA.

* Director de Desarrollo, WWF (RU); presidente, Television Trust for the Environment.

los países en desarrollo; no siempre se han centrado en el problema de la educación ambiental en la planificación, pero sus logros a menudo han sido considerables.

TRADICION Y CONVENCIÓN

Peter Martin, el director de Educación del Fondo Mundial para la Naturaleza (RU), en Education, the Environment and Sustainable Development señala que todos estamos atados a los estilos de vida por las tradiciones y convenciones sociales que se han desarrollado durante siglos, y que son fomentadas por nuestra familia, enseñanza, fe religiosa, los libros que leemos y los cuentos que nos contaron cuando éramos niños, nuestras actividades culturales, los periódicos, la radio y televisión, las artes y diversiones.

Estas son las cosas que nos educan durante toda la vida, nos hacen las personas que somos y determinan nuestra manera de ver y utilizar el medio ambiente. Por lo tanto, todos estos sectores del proceso educativo deben asumir la responsabilidad de mejorar la calidad de la toma de decisiones sobre el uso de los recursos y nuestra interacción con el medio ambiente.

Esto es importante no sólo para el medio ambiente sino para la educación. Una de sus funciones principales es la de preparar a la gente para las oportunidades, responsabilidades y experiencias que tendrán durante toda su vida y algunas de las responsabilidades más importantes están relacionadas con el tipo de interacción que tienen con el medio ambiente. Si la educación va a cumplir con su cometido social, deberá preparar a la gente para la toma de decisiones ambientales.

Mucha gente pasa toda la vida controlando y usando el medio ambiente directamente: buscando, recogiendo o atrapando el alimento; recogiendo leña; acarreado agua; y construyendo sus hogares con lo que encuentran a su alrededor. Esta gente recibe una enseñanza, generalmente informal, que la prepara para desempeñar su papel en el uso de tierras locales. Pero esto ya no es suficiente.

munidad local de que, a pesar de sus temores, la pérdida de sus derechos de cazar animales para subsistir era de beneficio propio, y que la desaparición de sus pastos detrás de cercas era en beneficio de sus estados recién independizados.

Para los campesinos, el instrumento de persuasión era la camioneta audiovisual, cargada con cámaras, generadores, proyectores y dispositivos con títulos como "Animales en el cráter del Ngorongoro".

Entretanto el centro de educación sobre el terreno estaba destinado a la población urbana; la juventud de las ciudades atestadas de gente fue transportada a estos centros, 30 a la vez, casi todos los fines de semana del año (con mucho gasto) para instruirse en las maravillas de la naturaleza. Este enfoque prestó poquísima atención a los deseos de la comunidad local, y ninguna persona que discursó lo consideraría ni lógico ni razonable. Muchas personas involucradas en la educación ambiental protestarán que existen muchos ejemplos de buena práctica. Pero las costumbres arraigadas tardan en desaparecer, y todavía demasiadas decisiones son tomadas por los biólogos investigadores que ven la educación como un medio para defender sus ideas.

Consideremos los dos proyectos propuestos para la educación ambiental en el mismo país en 1994 por una importante institución benéfica donde destaca uno de los problemas inherentes de la educación ambiental.